



ENERGY
TUNING 110
by CORVEN

 **CORVEN**[®]
Motorcycles

Manual de Usuario

PREFACIO

Gracias por elegir nuestro producto.

Este manual contiene toda la información necesaria para el uso y mantenimiento de su motocicleta.

LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE COMENZAR A USAR SU MOTOCICLETA

El adecuado uso y mantenimiento de este producto le garantizará un andar seguro, óptima performance y larga vida útil de su vehículo

Consulte en su concesionario por mantenimiento y servicio post-venta

Los datos técnicos indicados en este manual son de última generación y pueden ser modificados sin previo aviso.

Chequee el número VIN y número de motor. Regístrelo en este manual.

Le puede ser útil.



IMPORTANTE

Esta motocicleta esta diseñada para operar con un conductor y un pasajero.

Nunca exceda la capacidad de carga especificada en este manual.

Carga máxima. 150 Kg.

LEA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE

Ponga especial atención en los siguientes puntos:



PELIGRO

Indica posibilidad de roturas o severos daños personales sino se cumplen las indicaciones.



PRECAUCIÓN

Indica una posibilidad de daño personal o del equipo sino se cumple con las indicaciones.



NOTA

*Información útil
Este manual deberá considerarse como parte permanente de la motocicleta.*

CONTENIDO

CONDUCCION SEGURA DE LA MOTOCICLETA

REGLAS PARA CONDUCIR SEGURO	4
INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN	4
RECAMBIOS	4
CARGAS Y ACCESORIOS	5

DESCRIPCION

LOCALIZACIÓN DE PARTES	6
LOCALIZACIÓN DE NUMERO VIN	7
INSTRUMENTOS E INDICADORES	7
LLAVE DE ARRANQUE	8
BLOQUEO DE MANUBRIO	8
COMANDOS SOBRE MANILLAR DERECHO	8
COMANDOS SOBRE MANILLAR IZQUIERDO	9
COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE	9
LLAVE DE PASO DE COMBUSTIBLE	10
ACEITE DE MOTOR	11
NEUMÁTICOS	11

GUIA DE PUESTA EN MARCHA

CHEQUEO PREVIO	13
PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	13
ASENTAMIENTO	15
CONDUCCIÓN	15
FRENADO	16
ESTACIONAMIENTO	16

MANTENIMIENTO

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO	17
KIT DE HERRAMIENTAS	18
CONTROL Y CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR	18
BUJÍA	20
LIMPIEZA DEL CARBÓN ACUMULADO	20
CONTROL Y AJUSTE DE VÁLVULAS	21
FILTRO DE AIRE	21
CHEQUEAR FUGAS EN EL SISTEMA DE ADMISIÓN	22
ACELERADOR	22
VELOCIDAD DE RALENTI	22
AJUSTE DE EMBRAGUE	23
CADENA DE TRANSMISIÓN	24
CONTROL Y AJUSTE DEL FRENO DELANTERO	25
AJUSTE DEL FRENO TRASERO	27
SILENCIADOR DE ESCAPE	27
AJUSTE DE LA LUZ DEL FRENO TRASERO	27
BATERÍA	28
FUSIBLE	29
LIMPIEZA	29
GUIA PARA EL ALMACENAMIENTO POR TIEMPO PROLONGADO	30
UTILIZACIÓN LUEGO DEL ALMACENAMIENTO	31
ESPECIFICACIONES TÉCNICA	31
DIAGRAMA ELÉCTRICO	33

CONDUCCIÓN SEGURA DE LA MOTOCICLETA

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

1. Haga siempre una inspección previa antes de arrancar el motor. Puede prevenir accidentes o daño en su motocicleta.

2. Muchos accidentes se producen por inexperiencia de conducción. Nunca preste su motocicleta a un conductor inexperto.

3. Muchos accidentes con automóviles se producen porque el conductor no "ve" al motociclista.

Consejos para evitar accidentes de los que no se es responsable

-Usar ropa brillante o reflectiva.

-No conducir en el punto ciego de otro conductor.

4. Respetar las leyes de tránsito.

El exceso de velocidad es causante de muchos accidentes. Respete las velocidades máximas. Use las señales de giro cuando haga un cambio de carril o un giro para advertir a otros conductores.

5. No permita que otros conductores lo sorprendan.

Preste mucha atención en los cruces, en las entradas y salidas de los estacionamientos.

Siempre recuerde conducir con ambas manos y ambos pies apoyados en los pedalines. De igual manera el acompañante debe mantener ambos pies apoyados.



ADVERTENCIA

La conducción de la motocicleta requiere especial cuidado de su parte para su seguridad.

Conozca estos requerimientos antes de empezar a conducir.

INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN

1. USE SIEMPRE CASCO. Muchos accidentes fatales se producen por golpes en la cabeza. Use también alguna protección de cara y ropas adecuadas. El pasajero necesita la misma protección que el conductor.

2. El silenciador de escape permanece caliente durante el uso de la motocicleta y luego del apagado del motor. No tocarlo mientras este caliente para evitar quemaduras y utilizar ropa que cubra totalmente las piernas.

3. No usar ropa holgada que pueda engancharse o enredarse.

RECAMBIOS



PELIGRO

La modificación de su motocicleta puede hacer su vehículo ilegal y caducar la garantía del mismo.

Obedezca las leyes de tránsito locales y nacionales.



CARGAS Y ACCESORIOS

Cargas

1. Es importante mantener el peso transportado de acuerdo a lo recomendado. Un peso excesivo o que haga variar el centro de gravedad del vehículo puede generar una conducción insegura.
2. Ajustar la presión de los neumáticos de acuerdo al peso transportado.
3. La estabilidad y maniobrabilidad del vehículo puede ser afectada por la carga floja.
4. No transportar piezas largas o pesadas que hagan una conducción insegura.

Accesorios

1. Cuidar que los accesorios que use no interfieran con las luces ni afecten la suspensión o dificulten al doblar.
2. No instalar accesorios que interfieran con el tiempo de reacción sobre los controles, pudiendo impedir una rápida reacción ante una emergencia.
3. No instalar equipamiento eléctrico que exceda la capacidad instalada en la motocicleta. Un fusible quemado puede dañar las lámparas o el arranque del motor.
4. La motocicleta no está diseñada para transportar un trailer.



PELIGRO

Tenga especial cuidado al agregar accesorios o carga.

Esto reduce la estabilidad, performance y seguridad de manejo.

Condiciones de clima adverso, mal estado de los caminos, neumáticos deteriorados, exceso de peso transportado reducen la estabilidad y seguridad.

DESCRIPCIÓN

LOCALIZACIÓN DE PARTES

Fig. 1



Fig. 1

1. Manillar izquierdo
2. Manillar derecho
3. Tablero

Fig. 2

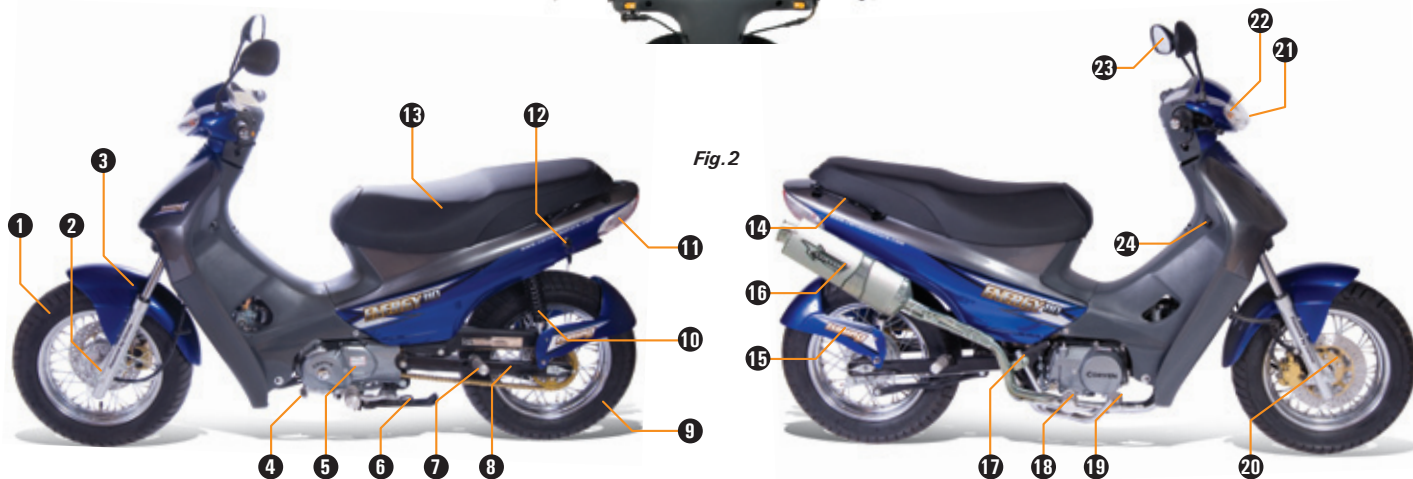


Fig. 2

- | | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Rueda delantero | 5. Motor | 10. Amortiguador trasero | 15. Guardabarros trasero | 20. Freno delantero |
| 2. Amortiguador delantero | 6. Sostén lateral | 11. Faro trasero | 16. Silenciador de escape | 21. Faro delantero |
| 3. Guardabarros delantero | 7. Apoya pies trasero | 12. Traba asiento | 17. Pedal de puesta en marcha | 22. Faro de giro delantero |
| 4. Pedal de cambio de velocidades | 8. Cubre cadena | 13. Asiento | 18. Apoya pies delantero | 23. Espejo retrovisor |
| | 9. Rueda trasera | 14. agarradera trasera | 19. Pedal del freno trasero | 24. Llave de encendido |

LLAVE DE ARRANQUE

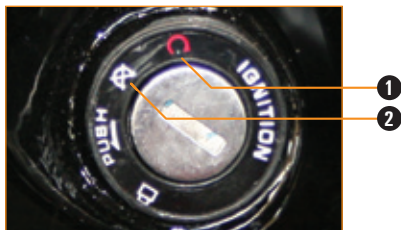


Fig.6 Llave de arranque

1. ON
2. OFF

OFF y ON sobre la llave indican:

OFF El circuito esta cortado.
Motor y luces no pueden ser operados y la llave es extraíble.

ON El circuito esta abierto. Motor y luces pueden ser operados.

BLOQUEO DEL MANUBRIO

El indicador de neutral debe estar encendido y la llave no es extraíble.
Cuando la llave de ignición está en la posición LOCK, el manubrio queda bloqueado y no puede moverse.

1. Gire el manubrio a la izquierda o derecha hasta dar tope.
2. Inserte la llave en la cerradura.
3. Presione y gire la llave a la izquierda hasta la posición LOCK.
Para desbloquear el manubrio gire la llave a la derecha hasta la posición OFF

COMANDOS SOBRE EL MANILLAR DERECHO

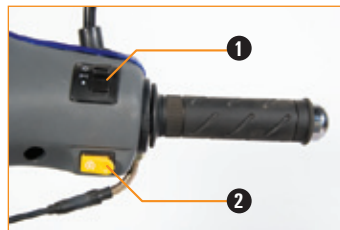


Fig.7 Manillar derecho

1. Interruptor de luces
2. Botón de arranque

Interruptor de luces

La llave de luces tiene 3 posiciones.

Posición: ☼

La luz delantera, la luz trasera y las luces de instrumentos están encendidas.

Posición: P<

La luz trasera, la luz de posición y las luces de instrumentos están encendidas.

Posición: ●

La luz delantera, la luz trasera, la luz de posición y las luces de instrumento están apagadas.

Botón de arranque

Oprimir el botón (Ⓜ) para arrancar el motor. Si es necesario, accionar alguno de los frenos.

COMANDOS SOBRE EL MANILLAR IZQUIERDO



Fig.8 Manillar izquierdo

- 1 Cambio de luces alta/baja
- 2 Indicador de giro
- 3 Bocina
- 4 Cebador

1. Cambio de luces alta/baja: Presione HI para luz alta y LO para luz baja.
2. Indicador de giro: Mover la llave hacia L para indicar el giro a la izquierda y hacia R para indicar giro a la derecha.
3. Presione el pulsador para accionar la bocina.
4. Mover la perilla hacia la izquierda para accionar el cebador.

COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE

Selección de combustible

El combustible es un factor principal debido a la descarga de las emisiones del motor.

La selección del mismo deberá seguir las siguientes reglas:

El combustible seleccionado deberá ser sin plomo o bajo contenido de plomo y con un número de octano RQ-93 o superior.

Tanque de combustible

La capacidad del tanque de combustible es de 3,5 litros, incluidos 0.7 litros de reserva.

Para sacar la tapa del tanque gire hacia la izquierda. Luego de recargar el combustible, para cerrar la tapa, deberá presionar hacia abajo.

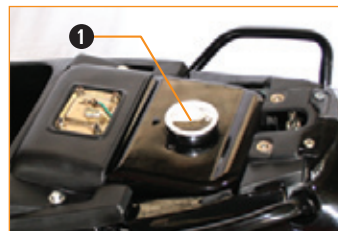


Fig.9 Tanque de combustible

1. Tapa tanque de combustible



ADVERTENCIA

La nafta es extremadamente inflamable y explosiva bajo condiciones no adecuadas.

Cargue nafta en lugares ventilados con el motor detenido.

No fume ni permita que las llamas o chispas estén cerca del tanque cuando esté cargando nafta.

Antes de cargar nafta, asegúrese que este filtrada primero.

No sobrecargue el tanque (no debe haber nafta en el cuello del tanque).

Luego de cargar, asegúrese de cerrar la tapa del tanque correctamente.

Sea cuidadoso de no derramar combustible cuando está cargando.

Si derrama combustible o su vapor, estos podrían encenderse.

Si hubiera derramado, asegúrese de limpiar el área antes de encender el motor.

Evite el contacto repetido o prolongado con los gases o vapores de nafta.

Manténgalo alejado del alcance de los niños.

LLAVE DE PASO DE COMBUSTIBLE



Fig. 10 Posición OFF



Fig. 11 Posición ON

OFF Con el indicador en la posición OFF, la nafta no puede fluir desde el tanque al carburador. Gire la llave a la posición OFF cuando la moto no este en uso.

ON Con el indicador en posición ON, la nafta podrá fluir desde el tanque hacia el carburador.



ADVERTENCIA

Para evitar quedarse sin combustible, que podría resultar en la detención del motor, aprenda como operar la llave de combustible antes de usar su motocicleta.

Sea prudente de no tocar ninguna parte caliente del motor cuando esté operando la llave de combustible.



NOTA

Recuerde que el indicador debe estar en posición ON cada vez que conduzca.

ACEITE DE MOTOR

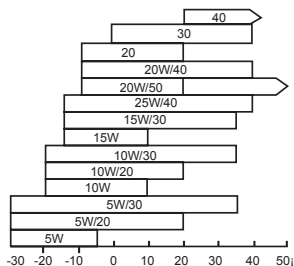


Fig. 12 Tabla de aceite según temperatura

La calidad del aceite tiene un papel importante en el funcionamiento del motor.

Debe ser seleccionado de acuerdo a las normas abajo descriptas y cualquier otro aceite de baja calidad, vegetal o aceite para automóviles, está prohibido para su uso. Aceites recomendados: SAE 20W/50 SE, SF, SG de acuerdo a API Service Classification.

Este vehículo fue cargado con aceite para motor SAE 20W/50 y este lubricante es adecuado para un rango de temperaturas de -10 °C a 50 °C. Si se utiliza otro aceite, este debe ser equivalente en todo aspecto.

La viscosidad del aceite varía según la temperatura de cada región, por lo tanto el lubricante debe ser seleccionado según recomendaciones de Fig. 12.

NEUMÁTICOS

La presión de aire adecuada proporcionará máxima estabilidad, un andar confortable y durabilidad del neumático.

Controle frecuentemente la presión del neumático y ajústela si es necesario.

Seleccione el correcto reemplazo de los neumáticos de acuerdo a las especificaciones detalladas en la tabla T1.

Tabla 1

		Delantero	Trasero
Tamaño del neumático		110/90-13	110/90-13
Neumático frío	Sólo conductor	25 Lb/pulg ²	27 Lb/pulg ²
Presión	Conductor y pasajero	27 Lb/pulg ²	29 Lb/pulg ²

La presión de los neumáticos debe ser controlada antes de conducir cuando los neumáticos están fríos. Controle los cortes, pinchaduras o cualquier objeto punzante.

Recorra a su concesionario para el cambio de sus neumáticos dañados.

Tabla 2

Limite de profundidad del dibujo			
Neumático delantero	1.5 mm	Neumático trasero	2.0mm

**ADVERTENCIA**

No intente emparchar un neumático o cámara dañada.

El balanceo de la rueda y la seguridad del neumático pueden ser afectados.

Inflar el neumático inadecuadamente causará un desgaste anormal y pondrá en riesgo su seguridad.

Poca presión de inflado puede causar que el neumático resbale o se salga de llanta, causando pérdida de control del vehículo.

Conducir con neumáticos excesivamente gastados es arriesgado y afectará la tracción y el manejo.

El uso de neumáticos distintos a los detallados en la Tabla 1, puede causar dificultades en la conducción.

Cuando la profundidad del dibujo de la parte central del neumático alcance los límites establecidos en la Tabla 2, el neumático debe reemplazarse.



GUÍA DE PUESTA EN MARCHA

CHEQUEO PREVIO

1. Inspeccione su motocicleta cada día antes del rodaje. Este listado le llevará solamente pocos minutos para inspeccionarlo y le hará ganar tiempo, gastos y posiblemente su vida.
2. Agregar aceite de motor de ser necesario. Controle perdidas.
3. Reponer combustible cuando sea necesario. Controle perdidas.
4. Verificar funcionamiento de los frenos delanteros y traseros. Ajustar el juego libre.
5. Neumáticos: chequear desgaste y presión.
6. Cadena.: chequear condición y juego. Ajustar y lubricar de ser necesario.
7. Acelerador: controlar funcionamiento suave de apertura y cierre en todas las posiciones del manubrio.
8. Luces, bocina, luz delantera, luz trasera, luz de freno, luces de giro, indicadores de tablero: chequear que funcionen correctamente.
9. Batería: controlar nivel de electrolito.
10. Controlar todos los elementos de fijación, tornillos y tuercas.
11. Sistema de dirección: controlar funcionamiento suave y confiable.

Corrija cualquier inconveniente antes de conducir. Si no puede solucionarlo, recurra a su concesionario.



PELIGRO

Si el chequeo o inspección previa al rodaje no es realizado, se pueden producir lesiones personales o daños sobre el vehículo.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga los puntos mencionados a continuación:

Coloque la transmisión en neutral.

Preparación

Antes de arrancar inserte la llave de ignición y gírela hasta la posición (ON) y confirme que:

- La transmisión está en neutral (Luz indicadora encendida)
- La llave de combustible está en posición ON.

Procedimiento de arranque

Para encender un motor caliente siga el procedimiento de "Temperatura Alta".

Temperatura normal:

1. Mueva la palanca del cebador hacia la izquierda (ver Fig. 10)
2. Con el acelerador ligeramente abierto (1/8 a 1/4 de su apertura completa), operar la patada o el botón de arranque. Patee desde arriba hacia abajo con un movimiento rápido y continuo hasta que arranque el motor.

3. Caliente el motor abriendo y cerrando el acelerador suavemente durante 2 minutos y luego presione la palanca del cebador hacia la derecha hasta el tope.

**PELIGRO**

Nunca arranque el motor en lugares cerrados.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), este gas puede ocasionar serios daños para la salud.

**CUIDADO**

Permitir que la patada golpee fuertemente contra el tope puede dañar la caja del motor

**NOTA**

No use el botón de arranque por más de 5 segundos por vez.

Deje descansar el botón de arranque aproximadamente 10 segundos antes de presionarlo nuevamente.

Para arrancar el motor en regiones con temperaturas bajas, patear el pedal de arranque varias veces a fin de rotar el cigüeñal, mientras la llave de contacto esta en la posición OFF (apagado)

Temperaturas altas

35 °C o mas.

1. No utilice el cebador.
2. Arranque el motor siguiendo el paso 2 de las indicaciones “temperatura normal”

Temperaturas bajas

10 °C o menos.

1. Siga los pasos 1 y 2 de las indicaciones “temperatura normal”.
2. Caliente el motor abriendo y cerrando suavemente el acelerador.
3. Continúe calentando el motor hasta que este funcione sin problemas y responda al acelerador cuando la palanca del cebador esté totalmente hacia el tope derecho.

**CUIDADO**

Exigir el acelerador o un funcionamiento en ralenti durante mas de 5 minutos a una temperatura normal podría causar la decoloración del caño de escape.

El uso continuado del cebador puede dañar el pistón, la pared del cilindro y perjudicar el motor.



Motor ahogado

Si el motor falla en el arranque en repetidos intentos, puede ocurrir que se “ahogue” por un exceso de combustible. Para limpiar el motor, cierre el contacto y coloque la palanca de cebador en su tope derecho. Abra completamente el acelerador y haga girar el motor varias veces con la patada de arranque. Coloque la llave de contacto en ON y abra el acelerador suavemente. Arranque el motor utilizando la patada de arranque.

ASENTAMIENTO

Asegure la futura confiabilidad y performance de su motocicleta prestándole atención a la forma en que Ud. Conduce los primeros 1000 Km. Durante este periodo evite ir a máxima velocidad y acelerar el motor por periodos prolongados. Asegúrese de cambiar las velocidades constantemente cuando el motor lo requiera. Durante los primeros 500 Km. asegúrese que la velocidad máxima no supere los 40 Km/h. Entre 500 a 1000 Km, asegúrese que la velocidad máxima no supere los 60 Km/h.



NOTA

Después del periodo de asentamiento, controle y mantenga su motocicleta de acuerdo al plan de mantenimiento para que se encuentre en óptimo estado y rendimiento, lo cual alargará la vida útil del motor.

CONDUCCION

1. Después de calentar el motor, la motocicleta está lista para ser conducida.
2. Con el motor en marcha, mover el pedal de cambios a primera velocidad.
3. Cuando la motocicleta se mantiene a velocidad constante, cerrar el acelerador para bajar la velocidad del motor y cambiar a segunda velocidad.
4. Coordine la operación del acelerador y los frenos para bajar suavemente la velocidad.
5. Ambos frenos deben ser usados al mismo tiempo y no deben ser aplicados con fuerza tal que bloqueen las ruedas, de lo contrario la efectividad del frenado será reducida y el control de la motocicleta será dificultoso.

Embrague doble

1. Las motocicletas equipadas con un motor de doble embrague pueden operar en las dos condiciones que se describen:
2. Cuando la motocicleta está detenida (la rueda trasera no debe moverse) puede cambiar directamente de 4ta. Velocidad a neutral y luego a 1ra. Velocidad.
3. Cuando la motocicleta está andando, debe reducir de 4ta. a 3ra, 2da, 1ra y neutral.



ADVERTENCIA

Re-leer “Conducción segura de la motocicleta” antes de conducirla.



CUIDADO

Reduzca la aceleración antes de pasar un cambio.

FRENADO

Para un frenado normal, aplique gradualmente ambos frenos delantero y trasero mientras cambia de velocidad hasta lograr la deseada.

Para una desaceleración máxima, cierre el acelerador y aplique el freno trasero y delantero firmemente.



CUIDADO

El uso independiente del freno trasero o delantero reduce el poder de frenado.

El frenado extremo puede causar el bloqueo de la rueda, reduciendo el control de la motocicleta.

Reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva.

Cerrar el acelerador o frenar en medio de la curva puede causar que la rueda resbale, reduciendo el control de la motocicleta.

Para su seguridad, sea extremadamente cauteloso cuando frene, acelere o doble.



CUIDADO

En condiciones de lluvia o superficies inseguras, la capacidad de maniobrar o detenerse será reducida. Sus acciones deberán ser cuidadosas bajo estas condiciones.

Cuando se está descendiendo una gran pendiente, utilice el freno del motor, bajando cambios con uso intermitente de ambos frenos.

El uso continuo de los frenos, puede recalentarlos y reducir su efectividad.

Manteniendo el pie sobre el pedal de freno o la mano sobre la palanca puede encender la luz de freno, enviando señales falsas a otros conductores.

También puede recalentar los frenos y reducir su efectividad.

ESTACIONAMIENTO

Luego de parar la motocicleta, coloque la transmisión en “neutral”, gire la llave de combustible hacia OFF, gire el manubrio totalmente hacia la izquierda, gire la llave de contacto hacia OFF y cuando realice el bloqueo del manubrio, retire las llaves.



CUIDADO

Estacione su motocicleta en suelo firme y nivelado para evitar que se caiga.

MANTENIMIENTO

El esquema de mantenimiento especifica cuan a menudo Ud. debería revisar su motocicleta y que cosas requieren atención.

Es esencial que su motocicleta sea revisada según el esquema para asegurar el máximo nivel de confiabilidad y control. Estas instrucciones están basadas en la suposición que la motocicleta será usada para el propósito que fue diseñada. Si Ud. opera la motocicleta a altas velocidades sostenidas, condiciones de lluvia o caminos de tierra, los controles deben ser mas frecuentes.

ESQUEMA DE MANTENIMIENTO

El siguiente esquema especifica el mantenimiento necesario para mantener su motocicleta en excelentes condiciones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse por técnicos adecuadamente equipados y entrenados.

I: Inspeccione y limpie, ajuste, lubrique o reemplace de ser necesario

C: limpie / R: reemplace / A: Ajuste / L: lubrique

	FRECUENCIA			
	Km. o período / El primero en lograrse			
	1000Km.	4000Km.	8000Km.	12000Km.
		6 meses	12 meses	18 meses
Sistema de combustible	I	I	I	I
Filtro de combustible	C	C	C	C
Operación del acelerador	I	I	I	I
Cebador	I	I	I	I

	FRECUENCIA			
	Km. o período / El primero en lograrse			
	1000Km.	4000Km.	8000Km.	12000Km.
		6 meses	12 meses	18 meses
Filtro de aire	I	C	C	C
Bujía	I	I	I	I
Luz de válvula	I	I	I	I
Aceite de motor	R	Cada 2500 Km. - R		
Filtro de aceite			C	
Tensor cadena distribución	A	A	A	A
Regulación ralenti	I	I	I	I
Cadena	I - L	I - L	I - L	I - L
Batería	C	C	C	C
Zapatillas de freno	I	I	I	I
Sistema de frenos	I	I	I	I
Switch stop de freno	I	I	I	I
Sistema de embrague	I	I	I	I
Pie lateral / Caballete	I	I	I	I
Suspensión	I	I	I	I
Tuercas / Tornillos	I	I	I	I
Ruedas / Rayos	I	I	I	I
Dirección / Rodamientos	I	I	I	I



NOTA

Revise con mayor frecuencia su vehículo cuando es utilizado usualmente en zonas húmedas o con polvo.

Para lecturas de odómetro mas altas, siga la secuencia de intervalos establecida en la tabla.

KIT DE HERRAMIENTAS

La moto viene equipada con un kit de herramientas para utilizar de ser necesario algún ajuste o reemplazo de alguna pieza.

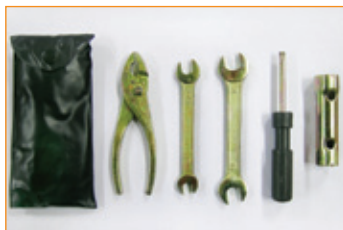


Fig. 13 Kit de herramientas

CONTROL Y CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

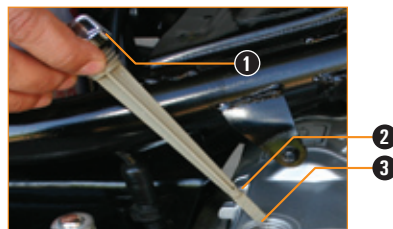


Fig. 14 Motor

- 1 Tapa de llenado de aceite / varilla de medición
- 2 Marca de nivel superior
- 3 Marca de nivel inferior

Control de nivel de aceite de motor

Controle el nivel de aceite de motor cada día antes de conducir su motocicleta.

El nivel debe mantenerse entre la marca de nivel superior y la marca de nivel inferior de la varilla.

1. Arranque el motor y déjelo funcionar en ralenti por unos minutos
2. Detenga el motor y coloque su motocicleta en suelo nivelado estabilizándola con el caballete central.
3. Luego de unos minutos, remueva la tapa de aceite / varilla, límpiela e insértela nuevamente sin enroscar; retírefla nuevamente. El nivel de aceite deberá estar entre la marca de nivel superior y la marca de nivel inferior de la varilla.

Cambio de aceite

La calidad del aceite de motor es un factor esencial para el correcto funcionamiento y vida del motor. Cambie el aceite siguiendo las especificaciones del esquema de mantenimiento.



NOTA

Cambie el aceite con el motor a temperatura normal y con la motocicleta estabilizada en el caballete central para asegurar un drenaje rápido y completo.

1. Para drenar el aceite, coloque un recipiente debajo del motor y retire el tapón de drenaje.
2. Accione el pedal de arranque varias veces. Esto ayudará a vaciar el aceite totalmente.
3. Coloque y apriete el tapón de drenaje.
4. Coloque el aceite nuevo.
5. Coloque la tapa de aceite / varilla.
6. Encienda el motor y déjelo en marcha por unos pocos minutos y luego deténgalo. Controle nuevamente el nivel de aceite del motor. Agregue más si es necesario. Controle que el nivel de aceite esté en el máximo de la varilla con la motocicleta correctamente estabilizada en suelo nivelado. asegúrese que no haya pérdidas de aceite.



ADVERTENCIA

Cuando el motor está caliente, el aceite puede quemarlo.

Sea cuidadoso durante su drenado.



CUIDADO

Hacer funcionar el motor con aceite insuficiente podría causar severos daños.



NOTA

Cuando se conduce en lugares con mucho polvo, el cambio de aceite debe realizarse con mayor frecuencia a la especificada en el esquema de mantenimiento.

Por favor deseche el aceite usado en lugar apropiado cuidando el medio ambiente.

Sugerimos depositar el aceite en un recipiente o llevarlo a la estación de servicio más cercana para su reciclado.

No lo arroje a la basura o vierta en el suelo o desagüe.

BUJIA

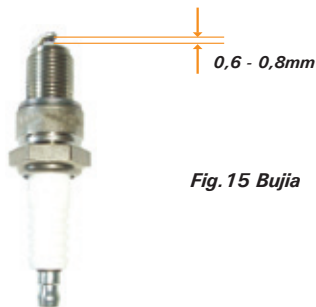


Fig. 15 Bujía

Selección

Bujía recomendada: C7HSA (NGK)

Control y cambio

1. Desconecte el capuchón de la bujía.
2. Limpie toda la suciedad alrededor de la bujía. Remueva la bujía utilizando la llave para bujías del Kit de herramientas.
3. Inspeccione en los electrodos erosión, depósitos o suciedad de carbón. Si la erosión o depósito es grande, reemplace la bujía. Limpie la humedad o carbón de la bujía utilizando un limpiador de bujías o cepillo de alambre.

4. Chequee la luz de bujía. Si es necesario, hacer un ajuste cuidadosamente. La luz deberá estar entre 0,6 – 0,8 mm. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

5. Inserte la bujía a mano y luego ajuste utilizando la llave para bujías.

6. Reinstale el capuchón para bujías.



CUIDADO

La bujía debe estar ajustada con seguridad.

Si no se encuentra cerrada correctamente puede sobrecalentarse y posiblemente dañe el motor.

Nunca use una bujía con un rango térmico distinto al indicado. Esto puede causar serios daños en el motor.

LIMPIEZA DEL CARBON ACUMULADO

Limpie regularmente el carbón acumulado en la bujía, cabeza de pistón, cámara de combustión y ranura de los aros.

CONTROL Y AJUSTE DE LAS VALVULAS



Fig. 16-17

1. Marca "T" 2. Tornillo registro de válvula 3. Tuerca registro de válvula

Ajuste la luz de válvulas de acuerdo a los valores establecidos por el fabricante. La excesiva apertura de la válvula podrá causar ruido y eventual daño al motor. Poca o ninguna apertura puede provocar dificultades en el arranque, pérdida de potencia y daño de la válvula.



NOTA

El chequeo o ajuste de la apertura debe ser realizado con el motor frío.

La apertura cambiará a medida que la temperatura suba.

1. Sacar la tapa del visor que se encuentra en la parte superior de la tapa del generador y las tapas de inspección de válvulas.

2. Girar el volante magnético en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la marca "T" en el volante se alinee con la marca indicadora en el visor. En esta posición el pistón puede estar en la compresión o en escape.

El ajuste debe ser realizado cuando el pistón esté en TDC (Punto Muerto Superior) de la compresión, cuando las válvulas de admisión y escape estén cerradas. Esta condición puede ser determinada moviendo los balancines de válvula. Si están sueltos quiere decir que las válvulas están cerradas y el pistón está en tiempo de compresión. Si están duras y las válvulas abiertas, rotar el volante 360 grados y realinear la marca T con la marca indicadora.

Chequee la apertura de ambas válvulas insertando una sonda entre el tornillo de ajuste y la válvula.

La apertura debe ser de: Admisión: 0,5 mm
Escape: 0,5 mm

Si es necesario hacer un ajuste, aflojar la tuerca y girar el tornillo de ajuste de manera que haya una pequeña resistencia al deslizar la sonda. Después de completar el ajuste, apriete la tuerca mientras sostiene el tornillo para evitar que gire. Finalmente chequee nuevamente la apertura para asegurarse que el ajuste no ha sido modificado. Reinstale la tapa del visor y las tapas de inspección.

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire debe ser revisado periódicamente de acuerdo a lo establecido en el esquema de mantenimiento. Revíselo más frecuentemente cuando utilice la motocicleta en zonas de polvo o lluvia abundante. Para más información consulte a su vendedor.

1. Desmontar el cubre piernas.
2. Saque la caja de filtro de aire.
3. Desarme y extraiga el elemento filtrante
4. Lavar el elemento filtrante con algún solvente liviano, no inflamable y déjelo secar



PELIGRO

Nunca utilice solventes de bajo punto de inflamación o gasolina para limpiar el filtro de aire. Podría explotar.

5. Embeber el elemento filtrante en aceite de motor 15W-40 hasta que esté saturado, luego escurrir el aceite sobrante.
6. Lavar por dentro y por fuera la caja de filtro de aire
7. Instalar las partes desinstaladas en orden inverso al que fueron removidas.

CHEQUEAR FUGAS EN EL SISTEMA DE ADMISION

En caso de fugas, repárelas y reemplace las partes averiadas para un normal suministro de aire.

ACELERADOR



Fig. 18 Manillar derecho

1. Controle el funcionamiento suave del acelerador en todo el recorrido (de totalmente abierto a totalmente cerrado)
2. Mida el juego libre. Este debe ser de 2 a 6 mm. Para ajustar, afloje la tuerca y gire el registro del cable.

VELOCIDAD DE RALENTI

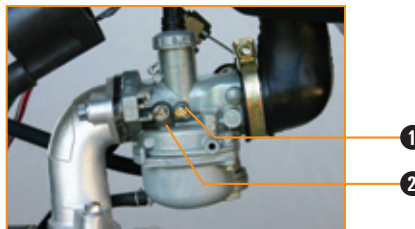


Fig. 19 Carburador

1. Tornillo registro de cortina
2. Tornillo registro de aire

El motor debe estar a temperatura de uso normal para un ajuste preciso del ralenti.



NOTA

No trate de compensar los fallos en otros sistemas ajustando la velocidad de ralenti.

Acuda a su vendedor para realizar ajustes periódicos del carburador.

1. Caliente el motor, cambie a neutral y coloque la motocicleta en el caballete central.
2. Ajuste la velocidad de ralenti con el tornillo de registro de cortina para establecer un régimen de 1.500 RPM aprox. Girar el tornillo hacia la derecha, incrementa las RPM, y girarlo hacia la izquierda las disminuye.
3. Cuando el motor no tenga velocidad de ralenti o funcione a una velocidad decreciente, establezca el tornillo de registro de cortina a la mitad de los dos puntos límites (totalmente ajustado y totalmente suelto) para ayudar a la mezcla aire / combustible
4. Encienda el motor nuevamente y reajuste el tornillo de ser necesario

AJUSTE DE EMBRAGUE

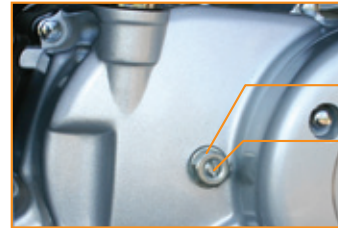


Fig.20 Tapa de embrague

1. Tuerca de ajuste
2. Tornillo de registro

El ajuste del embrague debe hacerse con el motor detenido

1. Afloje la tuerca
2. Gire el tornillo en sentido de las agujas del reloj hasta el tope, luego gire en sentido contrario 1/8 a 1/4 de vuelta. Ajuste la tuerca.
3. Controle que el embrague funcione bien. Si el embrague patina o el cambio de marchas es dificultoso, reajústelo.

CADENA DE TRANSMISIÓN



Fig. 21

1. Cadena de transmisión
2. Eje trasero
3. Tuerca de ajuste
4. Estira cadena
5. Marca indicadora

La vida útil de la cadena depende de una adecuada lubricación y ajuste. Un mantenimiento inadecuado causa desgaste prematuro y daño a la cadena.

La cadena debe ser chequeada y lubricada como parte de la inspección antes de conducir su motocicleta. Bajo uso extremo, cuando la moto es conducida en áreas de mucho polvo o con barro, se requiere un mantenimiento más frecuente.

Inspeccion

1. Detenga el motor, coloque la moto en el caballete central y colóquela en neutral.
2. Controle la tensión en la parte inferior. Esta debe ser de 10 a 20mm
3. Gire la rueda trasera y deténgala en diferentes posiciones. Controle nuevamente el juego libre; este debe permanecer constante en cualquier posición de la rueda. Si la cadena tiene juego solo en ciertas secciones, algunos eslabones pueden estar doblados o endurecidos. Esto puede eli-

minarse muchas veces solo con una lubricación adecuada.

4. Inspeccione si los dientes de la corona y piñón están desgastados o dañados.
5. Si están excesivamente desgastados o dañados, reemplácelos. Nunca use una cadena nueva en una corona dañada. La cadena se desgastará rápidamente.

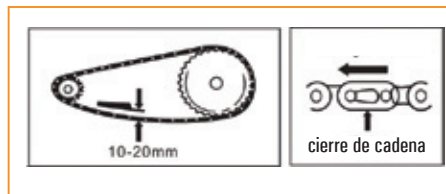


Fig. 22 Cadena y cierre

La tensión de la cadena deberá ser controlada y ajustada, si es necesario cada 1000 Km. Cuando utilice la motocicleta a altas velocidades o condiciones de aceleraciones rápidas y frecuentes, la cadena requerirá ajustes con mayor frecuencia.

Si la cadena requiere ajuste, el procedimiento es el siguiente:

1. Coloque la motocicleta en su caballete central, con la caja en neutral y apagada.
2. Afloje la tuerca del eje trasero
3. Afloje la tuerca del registro de cadena
4. Gire ambas tuercas de estira cadena al mismo tiempo, teniendo cuidado en mantenerlos alineados con las marcas indicadoras. El juego libre de

la cadena debe ser de 10 a 20 mm. Ajuste la tuerca del eje trasero.

5. Controle la tensión de la cadena

6. Controle el ajuste del freno trasero y el juego libre del pedal de freno

Lubricacion

Use lubricante para cadenas. Están especialmente preparados para este tipo de lubricación. Con la motocicleta en su caballete central, gire la rueda y aplique hasta saturar cada eslabón de la cadena de manera que el lubricante penetre entre las partes. (placas, pernos, bujes y rodillos)

Remocion y limpieza

Cuando la cadena se ensucie deberá ser removida y lavada antes de su lubricación.

1. Con el motor apagado, retire el seguro de la cadena

2. Lave la cadena con algún solvente de punto de inflamación alto y déjelo secar. Inspeccione si la cadena está desgastada o dañada. Si la cadena tiene rodillos dañados o uniones poco firmes o sueltas deberá cambiarla.

3. Observe si los dientes de la corona están desgastados o dañados. Reemplace si es necesario. Nunca use una cadena nueva con una corona dañada. Ambas deben estar en buenas condiciones, caso contrario, si se utiliza un componente nuevo con uno dañado, el nuevo se desgastará con mas rapidez.

4. Lubricar la cadena.

5. Coloque la cadena. Para un mejor ensamble mantenga ambas puntas de la cadena contra la parte trasera de la corona mientras inserta el eslabón de unión y el seguro.



ADVERTENCIA

Instale el cierre de cadena de manera que el lado cerrado del cierre esté de cara al sentido de rotación hacia delante.

6. Ajuste la cadena y el juego libre del freno trasero.

CONTROL Y AJUSTE DEL FRENO DELANTERO

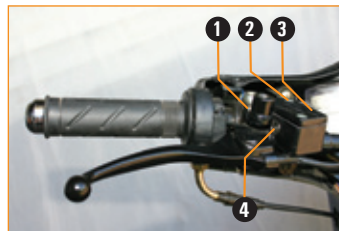


Fig.23 Palanca de freno - Rueda delantera

1. Bomba de freno 2. Tornillos 3. Tapa de bomba de freno 4. Visor 5. Cáliper del freno

Con el uso normal del freno a disco hidráulico puede caer el nivel de líquido de freno. Esto no requiere ajuste, pero el nivel de líquido, las pastillas y el disco deben ser inspeccionados periódicamente. El sistema debe ser inspeccionado frecuentemente para asegurar que no existan pérdidas de líquido. Si el juego libre de la palanca es excesivo y las pastillas de freno no están gastadas mas allá del mínimo, puede deberse a la presencia de burbujas de aire en el sistema hidráulico y debe ser purgado. Acuda a su vendedor por este servicio.

Nivel de líquido de freno



CUIDADO

Maneje con cuidados el líquido para frenos. Este puede causar daños en plásticos y pintura.

Cuando agregue líquido, asegúrese que el depósito de la bomba de freno esté en posición horizontal antes de quitar la tapa, o el líquido podría volcarse.

Use solo el tipo de líquido para frenos especificado.

Nunca permita el ingreso de suciedad o agua en el depósito de la bomba.



ADVERTENCIA

El líquido para frenos puede causar irritación.

Evite el contacto con la piel y los ojos.

En caso de contacto, lavar con abundante agua y acuda a su medico.

Mantener lejos del alcance de los niños.

1. Coloque el vehículo sobre el caballete central en un suelo nivelado.
2. Por medio del visor colocado en la bomba de freno, puede observar el nivel de líquido. Si el nivel se encuentra por debajo de la marca LOWER (Mínimo), se debe agregar líquido al depósito de la bomba.
3. Afloje los tornillos y retire la tapa de la bomba, agregue líquido hasta la marca de nivel UPPER (máximo).

Pastillas de freno

El límite de espesor de las pastillas de freno es de 3mm. Una vez que una de las pastillas se encuentre en el límite de espesor, reemplace ambas pastillas tan pronto como sea posible, o la efectividad del frenado y la seguridad en la conducción serán afectadas adversamente.

Otros controles

Asegúrese que no existan pérdidas de líquido. Controle si existe deterioro o grietas en la manguera y uniones.



AJUSTE DE FRENO TRASERO



Fig.24 Pedal de freno y leva de freno trasero

1. Pedal de freno trasero 2. Leva freno trasero 3. Tuerca de ajuste

1. Coloque la motocicleta en el caballete central
2. Mida el juego libre del pedal de freno hasta que comienza a frenar. El juego libre deberá ser de 20-30 mm.
3. Si es necesario un ajuste, gire la tuerca de registro. Girando hacia la derecha se reducirá el juego y girando hacia la izquierda se aumentará.
4. Presione el freno varias veces y controle que la rueda gira libremente cuando se libera el pedal.



NOTA

Controle el correcto asiento de la tuerca de registro en el perno luego de hacer el ajuste.

Si no puede hacer un ajuste correcto mediante este método, acuda a su vendedor.

SILENCIADOR DE ESCAPE

Limpie regularmente el carbón acumulado en el silenciador de escape. Controle y observe que no haya rajaduras, reparándolo o cambiándolo de ser necesario.

AJUSTE DE LA LUZ DE FRENO TRASERO

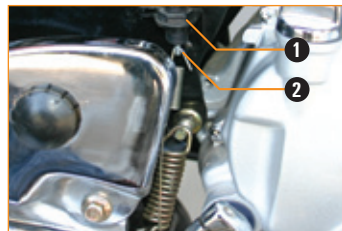


Fig.25 Bulbo de freno trasero

1. Tuerca de ajuste
2. Switch de freno trasero

Revise periódicamente el funcionamiento del switch de freno trasero en la parte derecha de la moto, detrás del motor.

El ajuste se realiza girando la tuerca de ajuste en dirección A si la luz de freno actúa tarde y en dirección B si la luz actúa demasiado rápido.

BATERÍA

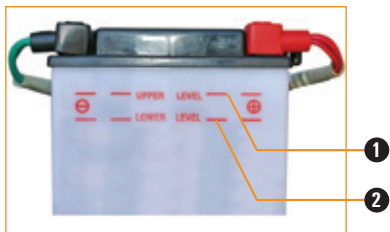


Fig. 26 Bateria

1. Marca del nivel superior
2. Marca del nivel inferior

El electrolito de la batería es tóxico. Asegúrese de no descartarlo en forma inapropiada. Respete las reglas locales de protección ambiental. Controle la batería de acuerdo al programa de mantenimiento de este manual. El nivel del electrolito debe estar entre la marca UPPER (alto) y la marca de nivel LOWER (bajo). De ser necesario, complete con agua destilada hasta alcanzar la marca UPPER.



ADVERTENCIA

La batería emana gases inflamables.

Mantenga cigarrillos, llamas o chispas alejados.

Provea adecuada ventilación cuando manipule la batería en lugares cerrados.

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito).

El contacto con ojos o manos puede causar quemaduras severas.

Usar ropa y mascara protectora.

Si el electrolito entra en contacto con la piel, lave con abundante agua.

Si hace contacto con los ojos, lávelos con abundante agua por 15 minutos y acuda inmediatamente a un medico.

El electrolito es veneno.

Si lo ingirió tome grandes cantidades de agua o leche y acuda inmediatamente a un medico.

Mantenga fuera del alcance de los niños.



CUIDADO

Cuando la motocicleta va dejar de ser usada por un periodo extenso de tiempo, quite la batería y cárguela totalmente. Luego almacénela en un lugar fresco.

Si va a dejar la batería en la motocicleta, desconecte primero el cable negativo de la batería y luego el positivo.

FUSIBLE

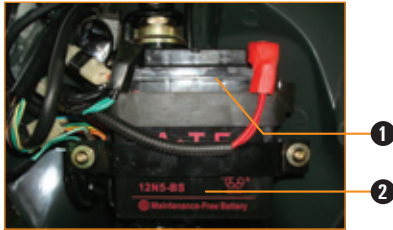


Fig.27 Fusible

1. Fusible protector
2. Batería

Este vehículo está equipado con un fusible protector. El fusible cortará el circuito automáticamente en caso de problemas como un cortocircuito o sobrecarga excesiva y reanudará el circuito automáticamente unos segundos depuse de haber puesto la llave de contacto en ON

Solución de problemas:

Si el vehículo presenta problemas, consulte con su vendedor.



CUIDADO

Si no tiene conocimiento profesional con respecto a motocicletas, no intente desmantelar o reparar su motocicleta.

LIMPIEZA

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la superficie y observe si hay daños, desgaste o pérdidas de aceite o fluido para frenos.



CUIDADO

Alta presión de agua o de aire pueden dañar ciertas partes de la motocicleta.

Evite rociar con agua a presión las siguientes áreas: mazas de rueda, tablero, carburador, silenciador de escape, cadena, tanque de combustible y asiento.

Lave el vehículo completamente con gran cantidad de agua.

1. Limpie el faro delantero y demás partes plásticas usando una esponja embebida en una solución de agua y detergente
2. Seque el vehículo, encienda el motor y déjelo funcionando por varios minutos.

**ADVERTENCIA**

La eficiencia de los frenos puede verse disminuida inmediatamente después del lavado.

Prevea una mayor distancia de frenado para evitar accidentes.

3. Controle los frenos antes de conducir la motocicleta. Podría necesitar ajustes para lograr el rendimiento normal de los frenos.

4. Lubrique la cadena inmediatamente después de haber lavado y secado la motocicleta.

GUÍA PARA EL ALMACENAMIENTO POR TIEMPO PROLONGADO

Si su vehículo va a estar detenido por un periodo de tiempo prolongado, tenga en cuenta los siguientes ítems. Esto le permitirá mantener su performance cuando vaya a utilizarlo nuevamente.

1. Lave y seque el vehículo. Encere su superficie

2. Vacíe el combustible del tanque y carburador. Rocíe algún tipo de antioxidante

**ADVERTENCIA**

El combustible es extremadamente inflamable y explosivo.

Realice esta operación en algún lugar ventilado con el motor detenido.

No fume ni permita llamas o chispas en el área donde el combustible es drenado o donde el tanque es llenado.

3. Saque la bujía para llenar con un poco de aceite de motor el cilindro. Cierre el contacto y haga girar el motor varias veces con el pedal de arranque, para dispersar el aceite en el cilindro. Coloque la bujía.

4. Limpie y lubrique la cadena.

5. Retire la batería y almacénela en lugar seco y ventilado. No la exponga a la luz directa del sol.

**CUIDADO**

Cuando se retire la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el positivo.

Cuando la instale nuevamente, proceda en sentido inverso.

Mientras realiza estos procedimientos, el contacto debe estar cerrado.

6. Selle la salida de escape para prevenir el ingreso de humedad

7. Cubra la motocicleta y estacionela en un área fresca, seca y no expuesta a la luz solar directa.

UTILIZACIÓN LUEGO DEL ALMACENAMIENTO

1. Limpie el vehículo
2. Cargue la batería e instálela
3. Limpie el antióxido del tanque de combustible y llénelo
4. Realice todos los chequeos pre-conducción. Pruebe la motocicleta a velocidad moderada en un área segura.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PESO	
Peso vacío	92 Kg.

DIMENSIONES	
Largo máximo	1900 mm.
Ancho máximo	660 mm.
Alto máximo	1070 mm.
Distancia mínima al suelo	135 mm.
Distancia entre ejes	1235 mm.
Ángulo de giro	42 grados

LAMPARAS	
Faro delantero	12v - 35/35w
Faro trasero / stop	12v - 21/ 5w
Faro de giro	12v - 10w
Indicadores	12v - 1.7w
Luz de posición	12v - 4w

CAPACIDAD	
Capacidad de transporte	Conductor y pasajero
Máximo peso transportado	150 Kg.

CHASIS Y SUSPENSIÓN	
Neumático delantero	110/90-13
Neumático trasero	110/90-13
Freno delantero	Disco hidráulico / tipo manual
Freno trasero	Tambor / tipo pedal

SISTEMA ELÉCTRICO	
Batería	12v - 5 Ah
Magneto	Magneto permanente
Bocina	12 V
Fusible	9A

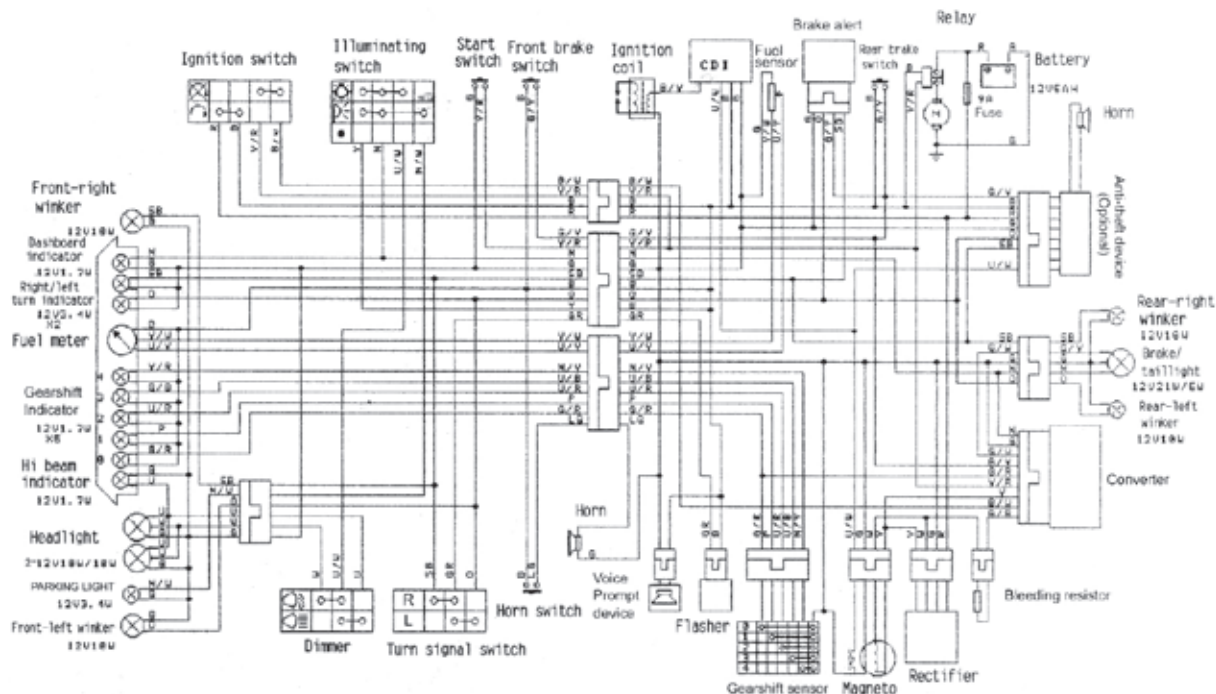
TRANSMISIÓN

Embrague	Húmedo multidisco
Transmisión	4 velocidades
Relación primaria	3,722
Relación de cambios	1ra 3,273
	2da 1,938
	3ra 1,350
	4ta 1,043
Máxima velocidad	75 - 80 Km/h

MOTOR

Modelo	1P50FMG / 1P52FMH
Tipo	Monocilíndrico 4T con refrigerado por aire
Diámetro y carrera	50 x 49,5 / 52,4 x 49,5
Relación de compresión	8,6 : 1 / 9,3 : 1
Cilindrada	97cc / 107cc
Potencia máxima	4.1 Kw. / 7500 rpm - 4,95Kw / 8500 rpm
Torque máximo	6,2Nm / 5000 rpm - 7,5 Nm / 5000 rpm
Puesta en marcha	Arranque eléctrico / Palanca de arranque
Bujía	C7HS (NGK)
Luz de bujía	0,6 - 0,8 mm.
Sistema de ignición	CDI
Lubricación	Presión / Salpicado

Diagrama eléctrico





Marcos Ciani 2118 S2600XAA Venado Tuerto | Pcia de Santa Fe | Argentina | Telefax: +54 3462 409030 (rotativas) | www.corvenmotors.com